

Podręcznik sprzedawcy

SZOSA	MTB	Trekking
Rower miejski/ Komfortowy	MIEJSKIE SPORTOWE	E-BIKE

Dźwignia przerzutki

EZ-FIRE Plus

ST-EF500

ST-EF510

SPIS TREŚCI

WAŻNA INFORMACJA	3
ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO	4
WYKAZ POTRZEBNYCH NARZĘDZI	7
MONTAŻ	9
Montaż na kierownicach	9
Montaż linki hamulca	9
Montaż linki przerzutki	10
REGULACJA	14
Regulacja skoku dźwigni	14
Regulacja linki	14
KONSERWACJA	16
Wymiana linki.....	16

WAŻNA INFORMACJA

- Ten podręcznik sprzedawcy jest przeznaczony głównie dla zawodowych mechaników rowerowych. Użytkownicy, którzy nie zostali profesjonalnie przeszkoleni do montażu rowerów, nie powinni samodzielnie zajmować się montażem komponentów, korzystając z podręcznika sprzedawcy. Jeśli jakiegokolwiek informacje umieszczone w tym podręczniku nie są zrozumiałe, nie należy kontynuować montażu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą roweru.
- Należy przeczytać wszystkie instrukcje obsługi dołączone do produktu.
- Nie wolno demontować ani modyfikować produktu w sposób inny niż podano w informacjach znajdujących się w tym podręczniku sprzedawcy.
- Wszystkie podręczniki sprzedawcy i instrukcje obsługi można przeglądać w trybie online na naszej stronie internetowej (<http://si.shimano.com>).
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.

Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem sprzedawcy przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania.

Aby zapobiec obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia, należy zawsze przestrzegać poniższych instrukcji. Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych szkód, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.

OSTRZEŻENIE


Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.

PRZESTROGA

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

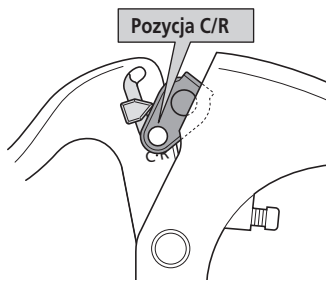
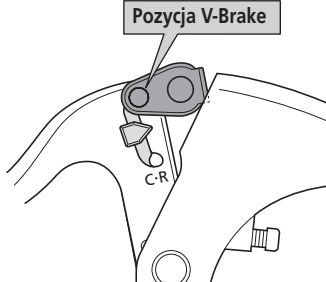
ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO

⚠ OSTRZEŻENIE

- Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w instrukcji. Zalecamy stosowanie jedynie oryginalnych części Shimano. Poluzowanie lub uszkodzenie takich części, jak śruby i nakrętki może spowodować spadnięcie z roweru i poważne obrażenia. Ponadto, jeśli regulacje nie zostaną wykonane prawidłowo, może to spowodować spadnięcie z roweru i poważne obrażenia.
-  Przed wykonaniem czynności konserwacyjnych, np. wymiany części, należy założyć okulary ochronne lub gogle.
- Po uważnym przeczytaniu niniejszego podręcznika sprzedawcy należy zachować go na przyszłość.

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Dźwignie hamulca ST-EF500-L4A/ST-EF500-7R4A/ST-EF500-8R4A/ST-EF510-L4A/ST-EF510-7R4A/ST-EF510-8R4A (4-palcowe dźwignie hamulca) wyposażone są w mechanizm umożliwiający ich współpracę z hamulcami V-BRAKE z modulatorem siły oraz hamowania hamulcami Cantilever i rolkowymi. **Jeżeli zostanie wybrany niepoprawny tryb, może dojść do zbyt silnego lub zbyt słabego hamowania, co jest bardzo niebezpieczne. Wybrać właściwy tryb w sposób pokazany na rysunkach.** Dźwignie hamulca wyposażone w mechanizm przełączania trybu można zamontować w sposób pokazany na rysunkach.

Pozycja trybu		Odpowiednie hamulce
<p>C : Pozycja trybu zgodnego z hamulcami Cantilever</p> <p>R : Pozycja trybu zgodnego z hamulcami rolkowymi</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Hamulce Cantilever • Hamulce rolkowe
<p>V : Pozycja trybu zgodnego z hamulcami V-BRAKE z modulatorem siły hamowania</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Hamulec V-BRAKE z modulatorem siły hamowania

- Każdy rower może mieć inne charakterystyki prowadzenia w zależności od modelu. Z tego względu należy nauczyć się odpowiedniej techniki hamowania (w tym wycucia siły nacisku dźwigni hamulca i panowania nad rowerem) oraz obsługi roweru. Niewłaściwe zastosowanie układu hamulcowego roweru może spowodować utratę sterowania lub upadek, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń. Aby zapewnić prawidłową obsługę, należy zwrócić się do profesjonalnego sprzedawcy rowerów lub zapoznać się z podręcznikiem użytkownika. Duże znaczenie ma także ćwiczenie jazdy, hamowania itp.
- Jeśli przedni hamulec zostanie przyciśnięty za mocno, może dojść do blokady koła, przewrócenia się roweru do przodu i poważnych obrażeń.
- Przed jazdą na rowerze należy zawsze sprawdzać, czy przednie i tylne hamulce działają prawidłowo.
- W deszczowej pogodzie droga hamowania wydłuża się. Należy zwolnić i hamować wcześniej oraz delikatniej.
- Jeśli powierzchnia drogi jest mokra, opony mogą się łatwiej ślizgać. W przypadku poślizgu opon istnieje ryzyko upadku z roweru. Aby tego uniknąć, należy zwolnić i hamować wcześniej oraz delikatniej.

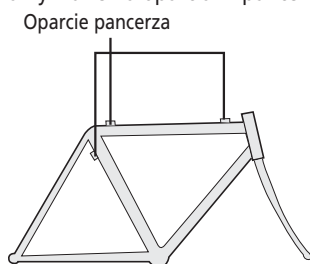
UWAGA

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Podczas zmiany przełożeń należy kręcić ramionami mechanizmu korbowego.
- Należy dokładnie przeczytać podręcznik sprzedawcy przerzutki przedniej, przerzutki tylnej i hamulców.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikającego z normalnego użytkowania.

Montaż na rowerze i konserwacja:

- W przypadku górnego prowadzenia linki wybrać rodzaj ramy z trzema oparciami pancerza, jak pokazano na ilustracji po prawej stronie.






- Należy zastosować pancerz nieco dłuższy i odstający, nawet w przypadku, gdy kierownica jest skrzyślona maksymalnie. Ponadto należy sprawdzić, czy dźwignia przerzutki nie dotyka ramy, gdy kierownica jest maksymalnie skrzyślona.
- Aby zapewnić płynną pracę, należy używać podanej linki i prowadnicy linki.
- Przed użyciem nasmarować linkę oraz wewnątrz pancerza, aby zapewnić swobodne ślizganie się linki.
- Stosowanie ram z wewnętrznym prowadzeniem linek jest zdecydowanie odradzane, ponieważ mogą one negatywnie wpływać na działanie przerzutki SIS ze względu na duże opory linek.
- Do smarowania linki przerzutki stosuje się smar specjalny. Nie należy stosować smaru wysokiej jakości ani innych środków smarnych. W przeciwnym razie może dojść do pogorszenia wydajności zmiany przełożeń.
- Jeżeli nie można wyregulować zmiany przełożeń, należy sprawdzić regulację zakończeń widełek. Sprawdzić również, czy linka jest nasmarowana oraz czy pancerz nie jest zbyt długi lub zbyt krótki.

Rzeczywisty produkt może różnić się od pokazanego na rysunku, ponieważ ten podręcznik służy głównie do wyjaśnienia procedur użytkowania tego produktu.

WYKAZ POTRZEBNYCH NARZĘDZI

WYKAZ POTRZEBNYCH NARZĘDZI

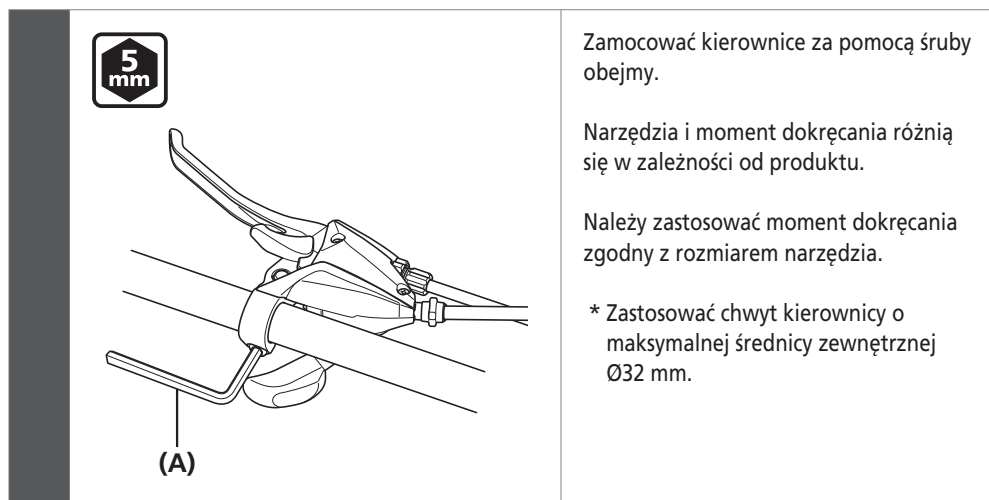
Do montażu, regulacji i konserwacji niezbędne są wymienione poniżej narzędzia.

Narzędzie		Narzędzie		Narzędzie	
	Klucz imbusowy 5 mm		Śrubokręt [nr 1]		Śrubokręt [nr 2]

MONTAŽ

MONTAŻ

■ Montaż na kierownicach



Zamocować kierownicę za pomocą śruby obejmującej.

Narzędzia i moment dokręcania różnią się w zależności od produktu.

Należy zastosować moment dokręcania zgodny z rozmiarem narzędzia.

* Zastosować chwyt kierownicy o maksymalnej średnicy zewnętrznej $\varnothing 32$ mm.

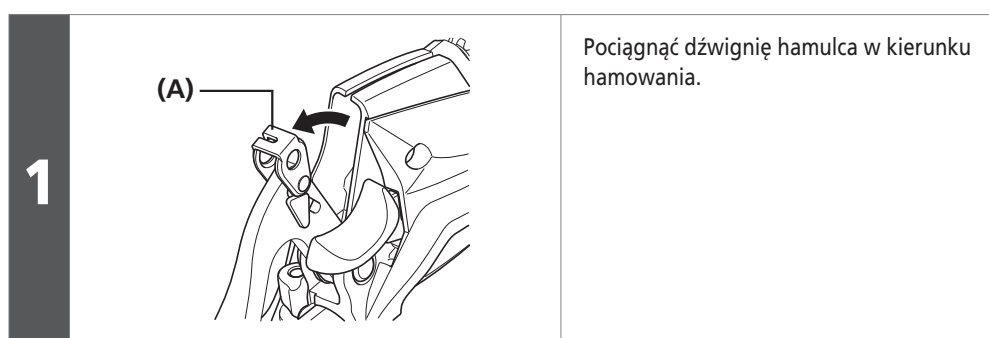
(A) Klucz imbusowy 5 mm

Moment dokręcania



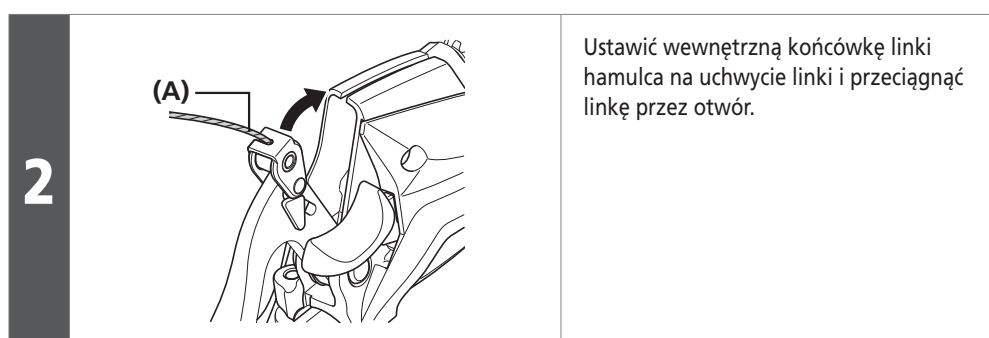
6-8 Nm

■ Montaż linki hamulca



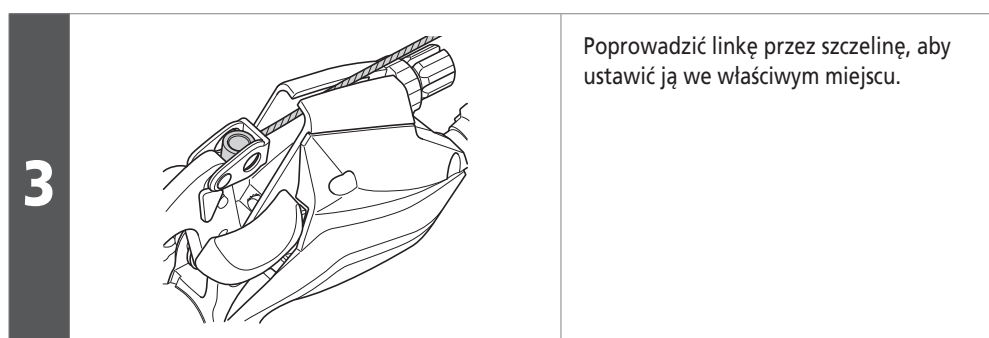
Pociągnąć dźwignię hamulca w kierunku hamowania.

(A) Uchwyt linki



Ustawić wewnętrzną końcówkę linki hamulca na uchwycie linki i przeciągnąć linkę przez otwór.

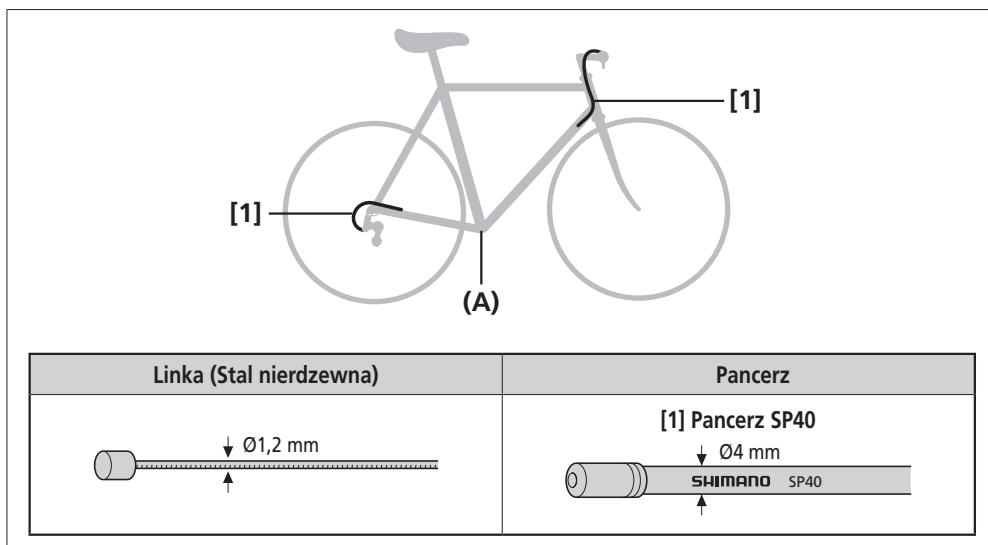
(A) Linka hamulca



Poprowadzić linkę przez szczelinę, aby ustawić ją we właściwym miejscu.

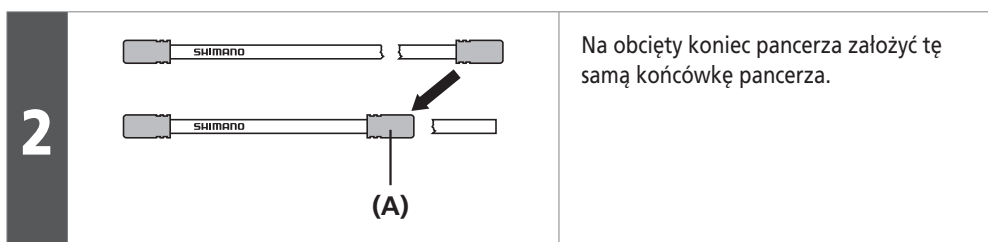
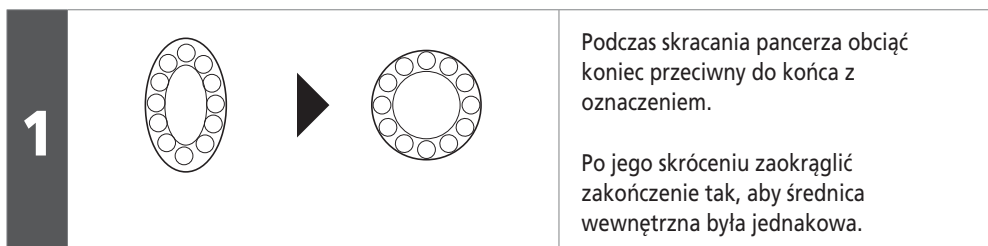
■ Montaż linki przerzutki

Zastosowana linka



(A) Prowadzenie linki

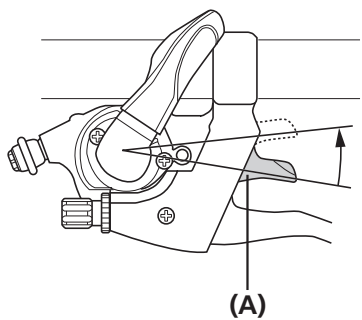
Skracanie pancerza



(A) Końcówka pancerza

Montaż na dźwigni tylnej

1



Nacisnąć dźwignię (B) co najmniej 7 razy w celu ustawienia dźwigni w najwyższym położeniu.

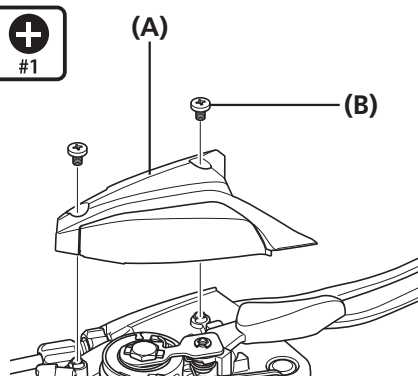
(A) Dźwignia (B)



WSKAZÓWKI

Liczba naciśnień dźwigni zależy od modelu.

2



Odkręcić śrubę, a następnie zdjąć osłonę.

(A) Osłona

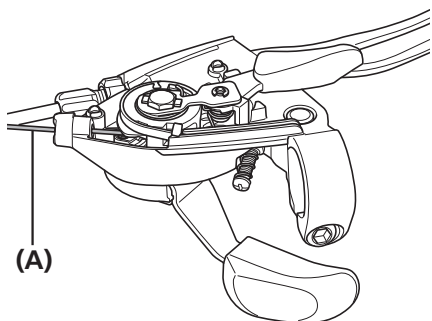
(B) Śruba

Moment dokręcania



0,25-0,5 Nm

3

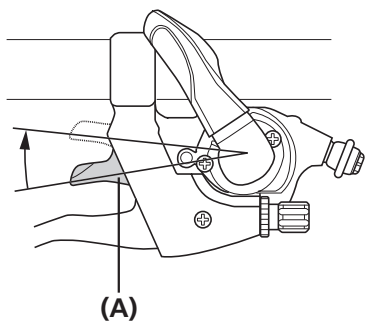


Wyciągnąć linkę jak pokazano na rysunku, a następnie założyć nową.

(A) Linka

Montaż na dźwigni przedniej przerzutki

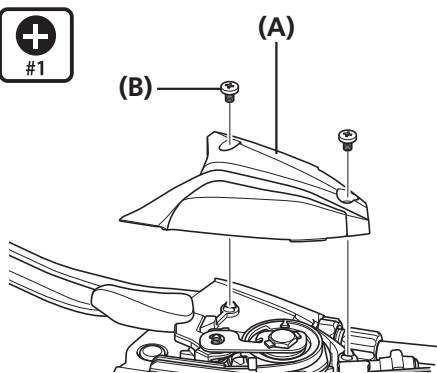
1



Nacisnąć dźwignię (B) dwa lub więcej razy w celu ustawienia dźwigni w najniższym położeniu.

(A) Dźwignia (B)

2



Odkręcić śrubę, a następnie zdjąć osłonę.

(A) Osłona

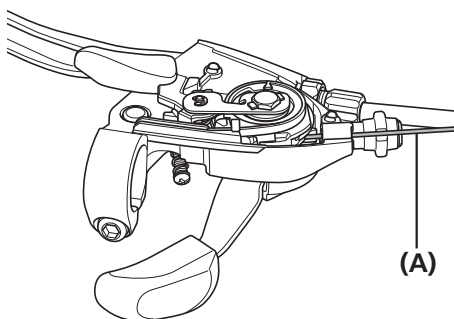
(B) Śruba

Moment dokręcania



0,25-0,5 Nm

3



Zdjąć wskaźnik, a następnie wyciągnąć linkę i założyć nową.

(A) Linka

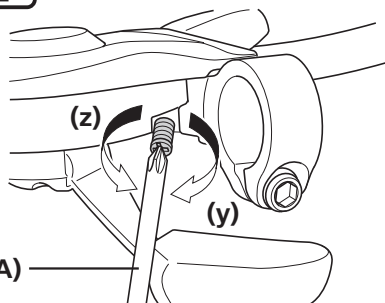
4

Zamontować wskaźnik na obracającym się korpusie.

REGULACJA

REGULACJA

■ Regulacja skoku dźwigni



Regulację skoku dźwigni można wykonać poniższymi sposobami.

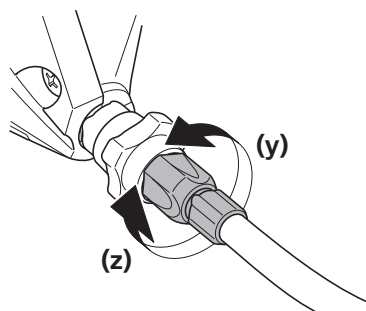
Wymagane narzędzia i obszary regulacji podano poniżej.

- (y) W prawo: Skok dźwigni zmniejsza się.
- (z) W lewo: Skok dźwigni zwiększa się.

(A) Śrubokręt nr 2

■ Regulacja linki

Z zamontowanym regulatorem linki



W przypadku całkowicie dokręconego regulatora linki regulacja jest możliwa w zakresie pięciu obrotów.

Regulator jest początkowo dokręcony do punktu, jeśli ma luz 1 obrotu w stosunku do stanu całkowicie dokręconego.

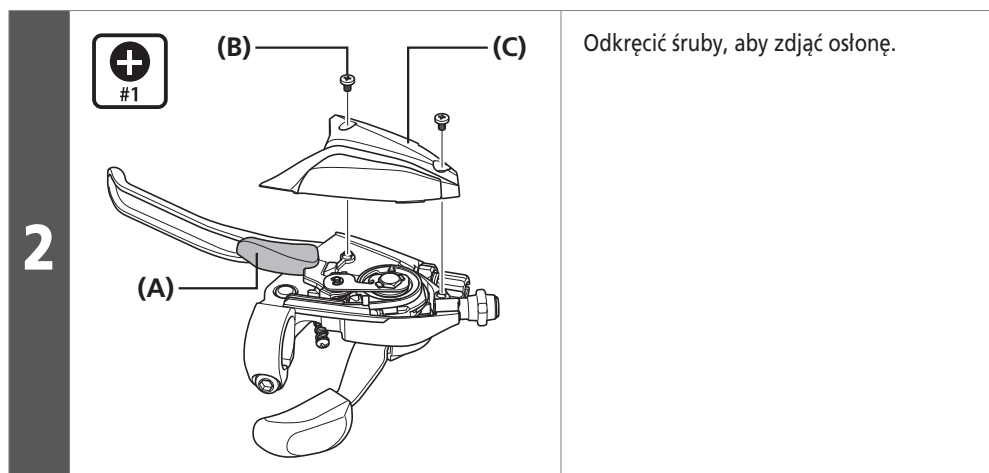
- (y) Odkręcanie (rozciąga linkę)
- (z) Dokręcanie

KONSERWACJA

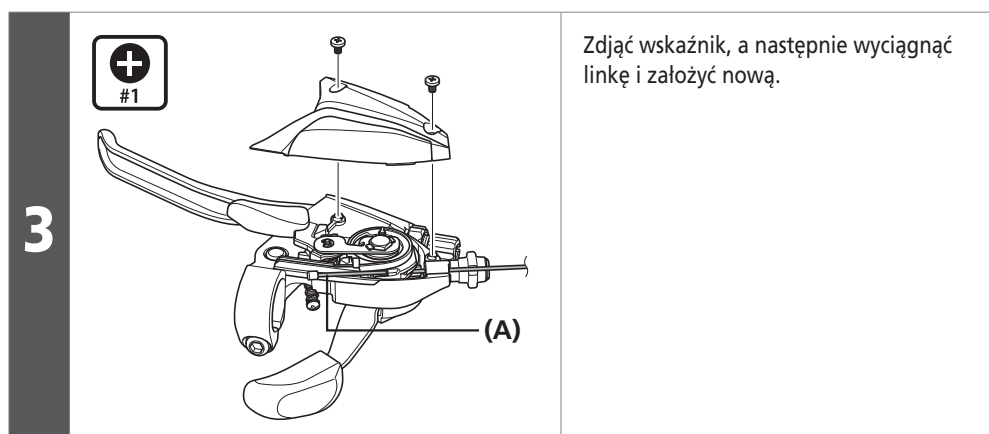
KONSERWACJA

■ Wymiana linki

1 Naciskać dźwignię (B), aby ustawić łańcuch na najmniejszej tarczy i najmniejszej zębatce.



(A) Dźwignia (B)
(B) Śruba
(C) Osłona



(A) Linka

Moment dokręcania



0,25-0,5 Nm

4 Zamontować wskaźnik na obracającym się korpusie.

